

Frame White

MASTON



WATER-BASED BRUSH PAINT VESIOHENTEINEN MAALI VATTENBASERAD FÄRG

H₂O!

1 L

NCS S 0502-Y Frame White | Listavalkoinen | Listvit |
Bílá | Weiß | Hvid | Valge | Blanco | Blanc | Fehér | Bianco | Balta |
Balts | Wit | Hvit | Biely | Branco | Alb | Белый | Biela

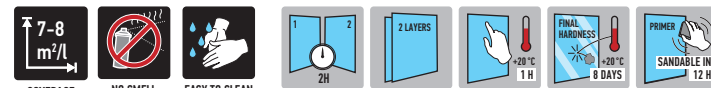
EN If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Dispose of contents and / or their container according to the separated collection system used in your municipality. • **FI** Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. Säilytä lasten ulottumattomissa. Hävitä sisältö/astia voimassa olevan jätteidenhävityslainsäädännön mukaisesti. • **SE** Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras ömtåmligt för barn. Innehållet/behållaren lämnas till auktoriserad återvinningsstation i din kommun. • **CZ** Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Odstraňte obsah/obal prostřednictvím systému selektivního svozů obcí zplnomocněnou osobou. • **DE** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Entsorgen Sie den Inhalt und/oder den Behälter über das selektive Entsorgungssystem an. • **DK** Ithrem Wohnort. Opbevares utilgængeligt for børn. Indholdet og/eller dettes emballage bortskaffes gennem det særskilte indsamlingsystem til miljøbeskyttelse, der er gældende i din kommune. • **EE** Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Sisu/mahuti kõrvaldada asukohajärgses eriomaste jäätmete kogumiskohas. • **ES** Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Eliminar el contenido/el recipiente mediante el sistema de recogida selectiva habilitado en su municipio. • **FR** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éliminer le contenu et / ou son récipient à travers le système de collecte sélective activé dans votre commune. • **HU** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: az ön településén alkalmazzott szelektív hulladékgyűjtési rendelethez. • **IT** In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Smaltire il prodotto/recipiente nel sistema di raccolta differenziata abilitato presso il Vostro Comune. • **LT** Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) pagal atskirą atliekų surinkimo taisyklę. • **LV** Mediciniskā padoma nepieciešamības gadījumā ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes. Sargāt no bērniem. Atbrīvoties no satura un/vai tā ietvertnes, izmantojot selektīvas savākšanas sistēmu, kas pieejama pašvaldībā. • **NL** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Inhoud/verpakking afvoeren door middel van de afval- en recyclingdienst van de gemeente. • **NO** Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden. Oppbevares utilgjengelig for barn. Innhold/beholder leveres til henhold med lokale avfallsystemer. • **PL** W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Zawartość/pojemnik usuwać do zbiorników do segregacji odpadów obecnych w swojej gminie. • **PT** Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Eliminar o conteúdo e/ou o recipiente por meio do sistema de recolha seletiva em vigor no seu município. • **RO** Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A se lăsa la îndemână copiilor. Aruncați conținutul/recipientul în conformitate cu sistemul de colectare selectivă aplicat în municipiul dvs. • **RU** При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта. Хранить в недоступном для детей месте. Утилизировать содержимое и/или его контейнер с помощью системы раздельного сбора, установленного в Вашем городе. • **SK** Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Uchovávať mimo dosahu detí. Zneškodniť obsah a obal využitím vyberovej zbernej systému vo vašej obci. • **CH** Importer: RODARO GmbH, Weiherstr. 16, CH – 6353 Weggis, Tel: 041 390 14 53, www.rodaro.ch

Maston Oy • www.maston.fi • maston@maston.fi
Teollisuustie 10, FI-02880 Veikkola, FINLAND, Tel. +358 20 7188 580

1000 ml



Product contains PBT/vPvB substances: Decamethylcyclopentasiloxane, Dodecamethylcyclohexasiloxane
UFI: EF30-Q03N-V00T-9FKC
II A(D), VOC max. 130 g/L (2010), VOC 2,8 g/L.



EN Maston H2O! – a quick-drying water-soluble top-coat paint for both indoor and outdoor applications. Well suited for both timber and metal surfaces. For optimum results: observe the following instructions to obtain a resilient hard-wearing surface. Clean the surface to be treated of any grease and dirt. Polish/sand uneven surfaces before treatment and remove any resulting dust carefully. **Mix the paint properly before use!** Test the suitability of the paint on a surface treated earlier. Upon painting metal in outdoor conditions, use Maston H2O as a primer! The paint could be applied using a brush, roller or spray. **Dilution and tool cleaning:** Water (lukewarm). Required painting and drying temperature over +15 °C and relative humidity below 80%. Drying time (+20 °C): treatably dry in 1 h. For an optimum end result dry at increased temperatures around +50 °C for 30 min. **Coverage:** 7-8 m²/L. **NB! The colour of the label is the approximate paint colour.**

FI Maston H2O! - erittäin nopeasti kuivuva, vesiohenteinen pintamaali sisä- ja ulkoykäyttöön. Soveltuu puu- ja metallipinnoille. **Käyttöohje!** Pitkäikäisen ja kestävä pinnan takaamiseksi noudata seuraavia ohjeita. Puhdista käsiteltävä pinta huolellisesti rasvasta ja liasta. Epätasainen pinta on hioitava ennen työn aloitusta. Poista hiontapöly huolellisesti. **Sekoita maali hyvin ennen käyttöä!** Kokeile tuotteen soveltuvuus aikaisemmin käsitellylle pinnalle ennen pintakäsittelyä. Ulkoykäytössä metallille maalaattaessa on käytettävä

Maston H2O! Primer -siveltävää pohjamaalia. Voidaan levittää siveltimellä, telalla tai ruiskulla. **Ohennus ja työvälineiden pesu:** vesi (haalea). Maalaustyön ja maalin kuivumisen aikana tulee ilman, pinnan ja maalin lämpötilan olla yli +15 °C ja ilman suhteellisen kosteuden alle 80%. **Kuivumisajat** (+20 °C): käsittelykuiva 1 h. Paras lopputulos saadaan, kun kuivaus tapahtuu korotetussa lämpötilassa +50 °C/30 min. **Riittäisyys:** 7-8 m²/L. **Etiketin värisävy on viitteellinen.** **SE Maston H2O! - mycket snabbtorkande, vattenspärbar täckfärg för inomhus- och utom-husbruk.** Lämplig för trä- och metalltytor. **Bruksanvisning:** För en garanterad långlivad och hållbar yta följ instruktionerna nedan. Rengör ytan noggrant från fett och smuts. En öjmn yta skall slipas innan arbetet börjas. Ta bort slipdammet noggrant. **Blanda målningen ordentligt före användningen!** Prova produktens lämplighet på en tidigare behandlad yta före ytbehandlingen. För metall som används utomhus skall Maston H2O! Primer -strykbar täckfärg användas. Kan strykas på med pensel, rulle eller spruta. **Förtunning och tvättning av arbetsredskapen:** vatten (lummigt). Under målningen och torkningen skall luften, ytan och färgen vara över +15 °C och den relativa luftfuktigheten under 80%. **Vattningstider** (+20 °C): behandlingstorr 1 h. Det bästa resultatet uppnås när torkningen sker under förhöjd temperatur +50 °C/30 min. **Dryghet:** 7-8 m²/L. **Färgmål är endast ungefärlig.**

ART. NR.
1759502
4.0

